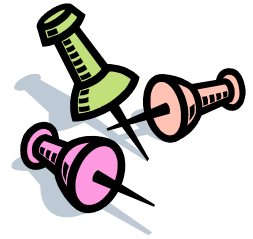




Safety Note

UNIVERSITY OF CALIFORNIA
AGRICULTURE AND NATURAL RESOURCES
ENVIRONMENTAL HEALTH AND SAFETY



Nota de Seguridad # 11

SEGURIDAD DEL EJE DE ENERGÍA



Fotografía de Pennsylvania State
University Managing Agricultural Emergencies

Los datos de la oficina de los E.E.U.U. de la estadística de trabajo indican que aproximadamente 40 fatalidades anuales ocurren por toda la nación a raíz de enredadas de maquinaria y equipo agrícola. Además, cerca de 150 lesiones no fatales a raíz de maquinaria agrícola son amputaciones cada año. Otras lesiones de por consecuencia de enredadas de maquinaria incluyen contusiones y cortadas graves, quemaduras de la piel, dislocaciones, huesos rotos, y arranques del cuero. Los ejes de la energía (PTOs) se identifican con frecuencia como el agente causante de enredadas agrícola-relacionadas.

Hechos del PTO

- Los PTOs rotan a 540 RPM o 1.000 RPM y a estas velocidades, giran mucho más rápidamente que cualquier acción elusiva que se podría tomar por una persona enredada.
- El eje del PTO que rota a 540 RPM (9 veces por segundo) es capaz de enredarse la ropa o cordones flojos de los zapatos y envolviendo un brazo, una pierna, o un pie varias veces alrededor del eje en menos de un segundo.
- Las regulaciones de California (título 8, sección 3440 c) requieren que todos los ejes de PTO y arboles de transmisión estén cubiertos.

Precauciones de antes de Usar

- Antes de usar, examine siempre el eje de PTO, arbole de transmisión y empalme universal para asegurar que todas están cubiertas y bien mantenidas. Dele vuelta al arbole de transmisión para asegurar que no esté pegado al eje.
- Si las cubiertas del eje de PTO, arbole de transmisión y los empalmes universales fallan la inspección, notifique a su supervisor y quite el implemento o la maquinaria de servicio conectando una etiqueta roja que indique "NO USEN." Complete la etiqueta roja con la información apropiada.

Precauciones de funcionamiento

- Siempre recógase el cabello para atrás o asegúreselo debajo de una cachucha antes de funcionar la maquinaria agrícola. No use la ropa o joyería floja.
- Antes de engranar el PTO, de una mirada para asegurar no hay gente, animales o obstrucciones alrededor del eje y arbole de transmisión.
- No obstruya el paso y nunca pise sobre el arbole de transmisión del PTO que esté dando vuelta.
- Prevenga abuso al arbole de transmisión y eje del PTO evitando vueltas apretadas, poco a poco engrane energía al eje, y no apriete demasiado los embragues en la maquinaria de PTO.
- Siempre saque de cambio el PTO y apague el motor del tractor antes de desmontar y parar de trabajar para almorzar, reparar, ajustar los implementos o al fin del día.
- Nunca trabaje en maquinaria o implementos con el motor o de todos modos funcionando.